



CORRIGENDUM No: 2
to the
CONTRACT NOTICE

Publication Ref: RORS-40/2018/A11

Subject: Supply of 2 fire trucks and 1 multifunctional tool

Location: Romania, Recas, Timis

Document:

Technical Specifications (Annex II) & Technical Offer (Annex III)
(c4f_annexiitechspeciitechoffer_en)

Item number 1 Fire truck 2 pieces

Instead of:

Transmission:

- Traction 4x4 with part time rear axel
- Manual gearbox
- Cooling system

Read:

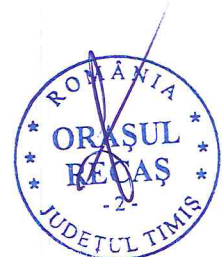
Transmission:

- 4x4 traction with disengageable front wheel drive.
- Manual or automatic gearbox
- Cooling system

Instead of:

Cabin:

- Double cabin
- Laminated windscreen
- Doors with tinted windows
- Electric windows for driver and passenger
- Electrically adjustable and heated rear view mirrors
- Right and left heated rear view mirrors for low objects
- Right and left heated rear view mirrors for panoramic view
- Front mirror on passenger side
- Sunshield
- Cabin interior light
- Driver seat with air shock absorber
- Storage compartments
- Fog lights
- Air conditioning system with automated temperature control
- Counter for engine operating hours
- Air pressure display



Read:

Cabin:

- The cabin will have to accommodate the driver and 5 crew members.
- Laminated windscreen
- Doors with tinted windows
- Electric windows for driver and passenger
- Electrically adjustable and heated rear view mirrors
- Right and left heated rear view mirrors for low objects
- Right and left heated rear view mirrors for panoramic view
- Front mirror on passenger side
- Sunshield
- Cabin interior light
- Driver seat with air shock absorber
- Storage compartments
- Fog lights
- Air conditioning system with automated temperature control
- Counter for engine operating hours
- Air pressure display

Instead of:

The unit will consist of the following elements:

- Carrier vehicle
- Pumping aggregate
- Water tank
- Foam tank
- Foam dosage system
- Water/foam monitor
- Fast attack device
- Electrical equipment for signalling

Read:

The unit will consist of the following elements:

- Carrier vehicle
- Pumping aggregate
- Water tank
- Foam tank
- Foam dosage system
- Water/foam monitor
 - Volume: minim 3.200 l/min la 10 bar
 - Possibility to adjust the minimum flow rate in the range of: 800 – 3.200 l/min at 10 bar
 - Working distance: minimum 70 m for water, minimum 60 m for foam
- Fast attack device:

The fast attack device refers to a high pressure hose reel.

The unit will have to be fitted with one hose reel with the following characteristics:

- mounted in the superstructure
- the hose will have a length of minimum 50 m and an internal diameter of 25 mm
- electric winding
- delivery pistol with adapter for foam



- Electrical equipment for signalling

Instead of:

Other features and accessories:

- Reverse alarm
- Hose for tire inflation
- Wheel chocks – 2 pcs
- First aid kit
- Fire extinguisher
- Reflective triangle – 2 pcs
- Superstructure: shall be made of made of aluminium profile and will be linked to a stable structure using aluminium plates. The welds shall be executed accordingly to ISO 9606-1:2013 and ISO 9606-2:2005 standards and the supplier must provide the certificates issued by independent organizations to prove that the personnel is trained for this type of welds.

Read:

Other features and accessories:

- Reverse alarm
- Hose for tire inflation
- Wheel chocks – 2 pcs
- First aid kit
- Fire extinguisher
- Reflective triangle – 2 pcs
- Toolbox
- Superstructure: shall be made of made of aluminium profile and will be linked to a stable structure using aluminium plates. The welds shall be executed accordingly to ISO 9606-1:2013 and ISO 9606-2:2005 standards and the supplier must provide the certificates issued by independent organizations to prove that the personnel is trained for this type of welds.

Item number 2 Multifunctional tool

Instead of:

Accessories:

- Snow plow
- soil bucket
- mower with articulated arm
- water tank with spraying installation

The unit has to provide the contracting authority the possibility for further equip of at least the following work attachments: snow cutter, snow bucket, pallet fork, leaf bucket, rotary brush, collecting sweeper, equipment for spreading anti-skid material and platform for working at heights

Read:

Accessories:

- Snow plow:
 - Type: articulated snow plow



- Plow length: minimum 2.800 mm
- Working width in inclined position: minimum 2.300 mm
- Angle of inclination: minimum 37°
- Polyurethane protection blade
- Soil bucket:
 - Work width: minimum 2.100 mm
 - Volume: minimum 1.000 litres
- Mower with articulated arm:
 - Work distance: minimum 5.000 mm
 - Mower work width: minimum 1.200 mm
 - Control joystick
- Water tank with spraying installation:
 - Plastic tank with baffle plates
 - Tank volume: minimum 1.500 liters
 - Water pump flow: minimum 90 l/min
 - Maximum working pressure: minimum 150 bar
 - Support legs for storage
 - Front nozzle bar: length minimum 1.900 mm and orientation minimum +/- 25°
 - Manual hose with a length of minimum 15 m provided with spraying pistol

The unit has to provide the contracting authority the possibility for further equip of at least the following work attachments: snow cutter, snow bucket, pallet fork, leaf bucket, rotary brush, collecting sweeper, equipment for spreading anti-skid material and platform for working at heights.

All other terms and conditions of the contract notice remain unchanged. The above alterations and /or corrections to the contract notice are integral part of the contract notice.

